size:29x21cm

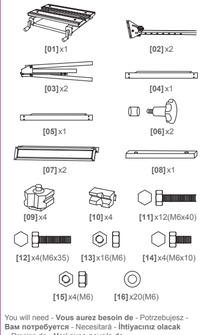
MAC ALLISTER

**METAL WORK BENCH**
**ÉTABLI EN MÉTAL**
**METALOWY STÓŁ WARSZTATOWY**
**ВЕРСТАК ПЕРЕНОСНОЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ**
**BANCO DE TRABAJO DE METAL**
**METAL TEZGAH**
**BANCADA DE TRABALHO DE METAL**
**BANC DE LUCRU DE METAL**

# WS-MWB2

**EAN: 3663602905660**

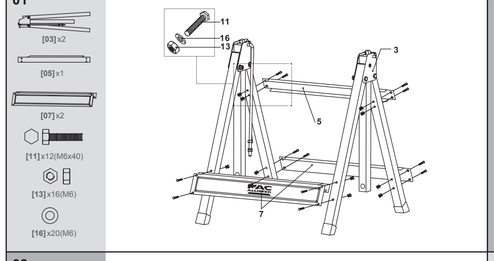
Your product - **Votre produit** - Twój produkt - **Ваша продукция** - Su producto - **Ürünümüz** - O seu produto - **Produsul dumneavoastră**



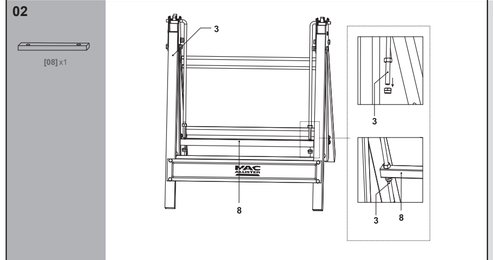

You will need - **Vous aurez besoin de** - Potrzebujesz - **Вам потребуется** - Necesitará - **Veți avea nevoie de** - Precisa de -

V20920 BX220IM

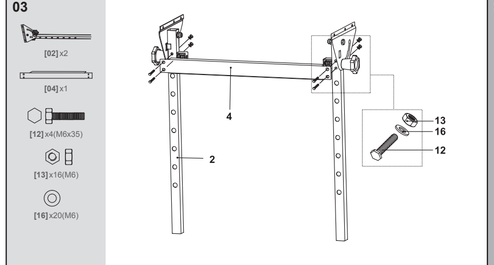
## 01



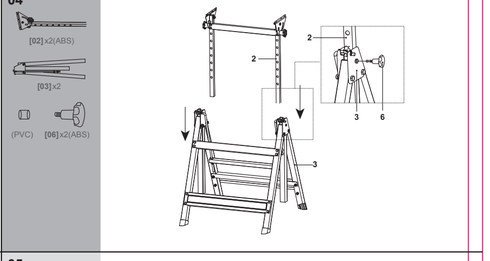

## 02



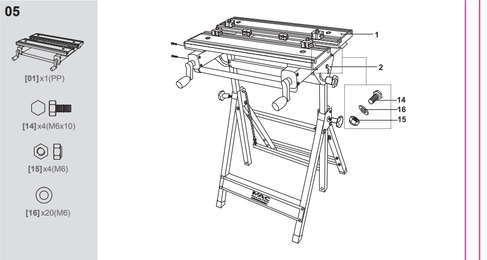

## 03



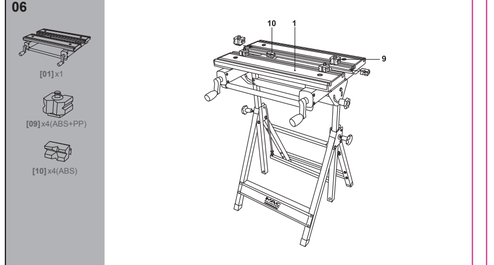

## 04




## 05




## 06




## EN In more detail...

### Functions

Height Adjustment (seven levels)
1.Turn the heigh adjustment knobs counter-clockwise on each leg to loosen.
2.Pull the elevating swing bar back with you foot to disengage the two hooks and adjust the height of the bench upwards or downwards.
3.Use the elevating swing bar to ensure the two hooks are re-engaged into the two elevating rods' adjustment holes.
4.Turn the height fixing knobs clockwise on each leg to tighten.
NOTE: Ensure the height fixing knobs are tight before using the workbench.

Tilt angle adjustment (four levels)
1.For norma use, the bench top will be set horizontal, however the top can also be adjusted to 25°, 50° and 80°.
2.Ensure that the tilt adjustment knobs are completely unscrew.
3.Push the two adjustment knobs in simultaneously and tilt thenext set of preset guide holes.
4.Turn the tilt adjustment knobs clockwise to tighten the bench top and hold the desired position.
NOTE:Ensure the tilt adjustment knobs are tight before using the workbench. Use the preset guide holes only.

Bench top adjustment
1. To adjust the bench top, pull up both levers on each slidingdesired.
2. Ensure that the mechanism is securely engaged in the holes in both sliding bars.

## FR Et dans le détail...

### Fonctions

Régler la hauteur
(sept niveaux)
1.Tournez les boutons de réglage de la hauteur dans le sens antihoraire sur chaque pied pour les desserrer.
2.Tirez la barre mobile d'élévation en arrière avec le pied pour désengager les deux crochets et réglez la hauteur de l'établi vers le haut ou vers le bas.
3.Utilisez la barre mobile d'élévation pour garantir que les deux crochets sont réengagés dans les trous de réglage des deux barres d'élévation.
4.Tournez les boutons de blocage de la hauteur dans le sens horaire sur chaque pied pour bloquer le produit.
REMARQUE: Vérifiez que les boutons de blocage de la hauteur sont serrés avant d'utiliser l'établi.

Régler l'angle d'inclinaison
(quatre positions)
1.Pour un usage normal, le plateau de l'établi est réglé à l'horizontale, mais il peut aussi être réglé à 25°, 50° et 80°.
2.Vérifiez que les boutons de réglage de l'inclinaison sont complètement dévissés.
3.Appuyez simultanément sur les deux boutons de réglage et incliner l'établi dans l'ensemble suivant de trous guide préréglés.
4.Tournez les boutons de réglage de l'inclinaison dans le sens horaire pour fixer le plateau de l'établi dans la position réglée.
REMARQUE : Vérifiez que les boutons de réglage de l'inclinaison sont serrés avant d'utiliser l'établi. Utilisez exclusivement les trous guide préréglés.

Régler le plateau de l'établi
1.Pour régler le plateau de l'établi, tirez vers le haut les deux leviers de chaque glissière.
2. Veillez à ce que le mécanisme soit solidement engagé dans les trous des deux glissières.

## PL Więcej szczegółów...

### Funkcje

Regulacja wysokości (7 poziomów)
1.Aby poluzować, pokręćta regulacji wysokości należy przekręcić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).
2.Aby odblokować dwa zaczepy i przestawić stół w górę lub w dół, pociągnąć nogą do tyłu wychylany wspornik podnoszący.
3.Za pomocą wychylanego wspornika podnoszącego ponownie zablokować obydwa zaczepy w dwóch otworach regulacyjnych wspornika podnoszącego.
4.Pokręćta regulacji wysokości na wszystkich nogach przekręcić w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby je zablokować.
UWAGA: Przed użyciem stołu warsztatowego należy dopilnować, aby pokręćta regulacji wysokości były dokręcone.

Regulacja kąta nachylenia (4 poziomy)
1.Do normalnego użytkowania blat stołu warsztatowego należy ustawić poziomo, jednak można go też nachylić pod kątem 25°, 50° i 80°.
2.Dopilnować, aby pokręćta regulacji nachylenia były całkowicie odkręcone.
3.Jednocześnie wcisnąć obydwa pokręćta regulacyjne i nachylić oraz przestawić je na kolejny poziom otworów w prowadnicy).
4.Przekręcić pokręćta regulacji nachylenia w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby dokręcić i zablokować blat w ustawionej pozycji.
UWAGA: Przed użyciem stołu warsztatowego należy dopilnować, aby pokręćta regulacji nachylenia były dokręcone. Należy używać wyłącznie otworów prowadnicy.

Regulacja blatu stołu
1.Aby wyregulować blat stołu, należy obie dźwignie pociągnąć do góry odpowiednio do potrzeb.
2.Należy dopilnować, aby w obu prętach prowadnicach przesuwnych mechanizm był pewnie zablokowany.

## RUS Подробнее...

### Функции

Регулировка высоты (семь уровней)
1.Открутите фиксаторы регулировки высоты на каждой ножке против часовой стрелки.
2.Потяните подъемную перекладину назад ногой, чтобы снять ее с двух крючков, и отрегулируйте высоту верстака: вверх или вниз.
3.Переместите подъемную перекладину таким образом, чтобы два крючка встали в регулировочные отверстия двух штанг.
4.Для закрепления высоты закрутите фиксаторы регулировки на каждой ножке по часовой стрелке.
ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием верстака убедитесь, что фиксаторы регулировки высоты надежно затянуты.

Регулировка угла наклона (четыре положения)
1. Для нормального использования столешница верстака располагается горизонтально, но она также может быть установлена под углом 25°, 50° и 80°.
2. Полностью открутите фиксаторы угла наклона.
3. Нажмите на два регулировочных фиксатора одновременно и наклоните столешницу до следующего положения, соответствующего направляющим отверстиям.
4. Затяните регулировочные фиксаторы по часовой стрелке, чтобы зафиксировать столешницу в выбранном положении.
ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием верстака убедитесь, что фиксаторы регулировки наклона надежно затянуты. Используйте только имеющиеся направляющие отверстия.

Регулировка столешницы верстака
1. Чтобы отрегулировать столешницу, потяните оба рычага на каждой выдвижной штанге и установите столешницу в желаемое положение.
2. Убедитесь, что механизм надежно встал в отверстия на обеих выдвижных штангах.

## ES En más detalle...

### Funciones

Ajuste de la altura (siete niveles)
1.Gire en sentido antihorario los mandos para el ajuste de la altura en cada una de las patas para aflojarlos.
2.Tire hacia atrás de la barra giratoria de elevación con el pie para soltar los dos ganchos y ajuste la altura del banco hacia arriba o hacia abajo.
3.Utilice la barra giratoria de elevación para asegurarse de que los dos ganchos se han enganchado en los dos orificios de ajuste de las barras de elevación.
4.Gire en sentido horario los mandos para la fijación de la altura en cada una de las patas para apretarlos.
NOTA: asegúrese de que los mandos para la fijación de la altura estén apretados antes de usar el banco de trabajo.

Ajuste del ángulo de inclinación (cuatro niveles)
1.Para el uso normal, la parte superior del banco se ajusta horizontalmente; sin embargo, la parte superior se puede ajustar también a 25°, 50° y 80°.
2.Asegúrese de que los mandos para el ajuste de la inclinación estén totalmente desenroscados.
3.Empuje al mismo tiempo los dos mandos de ajuste e incline hasta el siguiente juego de orificios de guía preajustados.
4.Gire en sentido horario los mandos de ajuste para apretarlos y sujetar la superficie del banco en la posición que desee.
NOTA: asegúrese de que los mandos para el ajuste de la inclinación estén apretados antes de usar el banco de trabajo. Use únicamente los orificios de guía preajustados.

Ajuste de la superficie del banco
1.Para ajustar la superficie del banco, tire hacia arriba de las dos palancas en cada una de las correderas que desee.
2.Asegúrese de que el mecanismo esté enganchado de forma segura en los orificios de las dos barras de corredera.

## TR Daha detaylı olarak...

### Fonksiyonlar

Yükseklik Ayarı (yedi seviye)
1.Gevşetmek için her bir ayaktaki yükseklik ayar topuzlarını saat yönünün tersi yönde çevirin.
2.İki kancayı ayırmak için ayağınızla kaldırma salınım çubuğunu geri çekin ve tezgahın yüksekliğini yukarı veya aşağı doğru ayarlayın.
3.İki kancanın tekrar iki kaldırma çubuğunun ayar deliklerine girdiğinden emin olmak için kaldırma salınım çubuğunu kullanın.
4.Yükseklik sabitleme topuzlarını her bir ayağı sıkmak için saat yönünde çevirin.
NOT: Çalışma tezgahını kullanmadan önce yükseklik sabitleme topuzlarının sıkılmış olduğundan emin olun.

Eğim açısı ayarı (dört seviye)
1.Normal kullanım için, tezgah üstü yatay ayarlanabilir, ancak aynı zamanda 25°, 50° ve 80° olarak da ayarlanabilir.
2.Eğim ayar topuzlarının tamamen söküldüğünden emin olun.
3.Aynı anda iki ayar düğmesini itin ve bir sonraki, önceden ayarlanmış kılavuz deliğini eğin.
4.Tezgah üstünü sıkmak için eğim ayar topuzlarını saat yönünde çevirin ve istenen konumda tutun.
NOT: Çalışma tezgahını kullanmadan önce eğim ayar topuzlarının sıkılmış olduğundan emin olun. Önceden ayarlanmış kılavuz deliklerini kullanınız.

Tezgah üstü ayarı
1.Tezgah üstünü ayarlamak için, istenen kayan çubuktaki her iki kolu yukarı çekin.
2.Mekanizmanın güvenli bir şekilde her iki kayan çubuktaki deliklere oturduğundan emin olunuz.

## PT Mais pormenorizadamente...

### Funções

Ajuste da altura (sete níveis)
1.Rode os manípulos de ajuste da altura no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio em cada perna para desapertar.
2.Puxe a barra oscilante elevatória com o pé para libertar os dois ganchos e ajustar a altura do banco para cima ou para baixo .
3.Use a barra oscilante elevatória para se certificar de que os dois ganchos são fixados novamente nos orifícios de ajuste das duas hastes elevatórias.
4.Rode os manípulos de fixação da altura no sentido dos ponteiros do relógio em cada perna para apertar.
NOTA: Certifique-se de que os manípulos de fixação da altura são apertados antes de usar a bancada de trabalho.

Ajuste do ângulo de inclinação (quatro níveis)
1.Para uma utilização normal, o topo da bancada é colocado na horizontal. No entanto, o topo também pode ser ajustado para 25°, 50° e 80°.
2.Certifique-se de que os manípulos de ajuste da inclinação são completamente desaparafusados.
3.Prima em simultâneo os dois manípulos de ajuste e incline o conjunto seguinte de orifícios de orientação predefinidos.
4.Rode os manípulos de ajuste da inclinação no sentido dos ponteiros do relógio para apertar o topo da bancada e manter na posição desejada.
NOTA: Certifique-se de que os manípulos de ajuste da inclinação ficam apertados antes de usar a bancada de trabalho. Use apenas os orifícios de orientação predefinidos.

Ajuste do topo da bancada
1.Para ajustar o topo da bancada, puxe ambas as alavancas para cima em cada deslizamento desejado.
2.Certifique-se de que o mecanismo está bem fixado nos orifícios em ambas as barras deslizantes.

## RO Detalii suplimentare...

### Funcții

Ajustarea înălțimii (șapte nivele)
1.Rotiți butoanele de ajustare a înălțimii în sens invers acelor de ceas de pe fiecare picior pentru a le slăbi.
2.Trageți înapoi bara înălțată oscilantă cu piciorul pentru a debloca cele două cârlige și ajustați în sus înălțimea bancului sau în jos.
3.Utilizați bara înălțată oscilantă pentru a vă asigura că cele două cârlige sunt angrenate la loc în găurile de ajustare ale celor două tije înălțate.
4.Rotiți butoanele de ajustare a înălțimii în sensul acelor de ceas de pe fiecare picior pentru a le strânge.
NOTĂ: Asigurați-vă că butoanele de ajustare a înălțimii sunt strânse înainte de a utiliza bancul de lucru.

Ajustarea unghiului de înclinare (patru nivele)
1.Pentru utilizare normală, tăblia bancului de lucru este setată orizontal, dar aceasta poate fi ajustată la 25°, 50° și 80°.
2.Asigurați-vă că butoanele de ajustare a înclinării sunt deșurubate complet.
3.Împingeți simultan cele două butoane de ajustare și înclinați până la următorul set de găuri de ghidare.
4.Rotiți butoanele de ajustare a înclinării în sensul acelor de ceas pentru a strânge tăblia bancului de lucru și a menține poziția dorită.
NOTĂ: Asigurați-vă că butoanele de ajustare a înclinării sunt strânse înainte de a utiliza bancul de lucru. Utilizați numai găurile de ghidare presetate.

Ajustarea tăbliei bancului
1.Pentru a ajusta tăblia bancului, trageți în sus ambele manete de pe fiecare glisieră.
2.Asigurați-vă că mecanismul este bine anclanșat în găurile din ambele bare glisante.

## EN Getting started...

### Safety

- Do not load with more than 100kg.
- Do not leave heavy loads on work surface for extended periods of time.
- Always use on firm level ground.
- This product must be set up by a competent adult.
- Do not be used as a ladder, stairs or a scaffold.
- Never stand on the product or work pieces placed on it.
- Do not lean on the product whem working.
- It is recommended to assemble the screws and nuts manually and only tighten them with the enclosed wrench at the end of the assembly process.
- It is highly recommended that you retain the instruction for future reference.
- Do not let children play with this product.
- Always wear safety gloves when operating.

## FR Pour bien commencer...

### Sécurité

- Ne chargez pas plus de 100 kg.
- Ne laissez pas de lourdes charges sur la surface de travail durant une période prolongée.
- Utilisez toujours le produit sur un sol nivelé et ferme.
- Ce produit doit être installé par un adulte compétent.
- N'utilisez pas ce produit comme une échelle, un escabeau ou un échafaudage.
- Ne vous mettez jamais debout sur le produits ou sur les pièces placées sur le produit.
- Ne vous penchez pas sur le produit lors de l'utilisation.
- Il est recommandé d'assembler les vis et les écrous manuellement et de les serrer avec la clé fournie uniquement à la fin du processus d'assemblage.
- Il est fortement recommandé de conserver les instructions pour toute référence ultérieure.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Portez toujours des gants de sécurité lors de l'utilisation.

## PL Pierwsze kroki...

### Bezpieczeństwo

- Nie obciążać ciężarami przekraczającymi 100 kg.
- Nie zostawiać na długo ciężkich przedmiotów na powierzchni roboczej.
- Zawsze stawiać na twardym i równym podłożu.
- Ten produkt musi zostać rozstawiony przez kompetentną osobę dorosłą.
- Nie używać w charakterze drabiny, schodów lub rusztowania.
- Nigdy nie stawać na produkcie lub położonych na nim obrabianych elementach.
- Nie opierać się o produkt w czasie pracy.
- Zaleca się, aby ręcznie wkładać i dokręcać śruby i nakrętki, a zalączonym kluczem tylko dociągnąć je na samym końcu procesu montażu.
- Zdecydowanie zaleca się, aby zachować instrukcję na przyszłość.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się wyrobem.
- Na czas pracy zawsze zakładać rękawice ochronne.

## RUS Начало...

### Меры предосторожности

- Не кладите на изделие предметы весом более 100 кг.
- Не оставляйте тяжелые предметы на рабочей поверхности в течение длительного времени.
- Всегда устанавливайте изделие на твердую и ровную поверхность.
- Установку изделия должны производить только взрослые.
- Не используйте изделие в качестве лестницы, подставки или лесов.
- Не вставайте на изделие и на заготовки, которые лежат на нем.
- Не наваливайтесь на изделие при работе.
- Рекомендуется сначала закрутить винты и гайки вручную, и только по окончании процесса сборки затянуть их с помощью накидного ключа.
- Сохраните руководство пользователя для справки.
- Не позволяйте детям играть с изделием.
- При работе обязательно надевайте защитные перчатки.
- Дата изготовления (месяц.год)xx.yyyy см. на упаковке

ЕАС Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС

## ES Empezando...

### Seguridad

- No lo cargue con más de 100 kg.
- No deje objetos pesados sobre la superficie por periodos prolongados.
- Utilice siempre sobre una superficie nivelada.
- Este producto debe ser instalado por una persona competente.
- No lo utilice como una escalera, un andamio o unas escaleras.
- Nunca se ponga de pie sobre el producto o sobre las piezas de trabajo encima de este.
- No se apoye sobre el producto cuando esté trabajando.
- Se recomienda poner las tuercas y los tornillos manualmente y utilizar la llave suministrada al final de proceso de ensamblaje para apretarlos.
- Se recomienda encarecidamente conservar estas instrucciones para futuras consultas.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- Utilice siempre guantes de protección cuando utilice este producto.

## TR Başlarken...

### Emniyet

- 100 kg'dan fazla yük yüklemeyin.
- Uzun süre için çalışma yüzeyinde ağır yükler bırakmayın.
- Her zaman sağlam ve düz bir zeminde kullanın.
- Bu ürün yetkin bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.
- Merdiven, basamak veya iskelet olarak kullanılmamalıdır.
- Asla ürün veya üzerinde bulunan çalışma parçalarının üzerine çıkmayın.
- Çalışırken ürünün üzerine yaslanmayın.
- Kurulum işleminin sonunda, vida ve somunu birleştirmek için anahtar ile sıkıştırmanız tavsiye edilir.
- Bu talimatları gelecekte başvurmak için saklamanız şiddetle tavsiye edilir.
- Çocukların bu ürünle oynamalarına izin vermeyin.
- Kullanırken her zaman koruyucu eldiven kullanın.

## PT Iniciar...

### Segurança

- Não carregue com mais de 100kg.
- Não deixe cargas pesadas na superfície de trabalho durante longos períodos de tempo.
- Use sempre numa superfície firme e nivelada.
- Este produto tem de ser montado por um adulto competente.
- A nu se folosi drept scară, trepte sau schelă.
- Não pode ser usado como escada, escadote ou andaime.
- Nunca se coloque a si ou às peças a serem trabalhadas em cima do produto.
- Não se incline para cima do produto quando estiver a trabalhar.
- Recomendamos que monte manualmente as porcas e parafusos e que os aperte com a chave fornecida apenas no final do processo de montagem.
- É fortemente recomendado que guarde as instruções para futuras referências.
- Não permita que as crianças brinquem com este produto.
- Use sempre luvas de segurança durante a utilização.

## RO Pregătirea...

### Siguranță

- Nu încărcați cu peste 100 kg.
- Nu lăsați sarcini grele pe suprafața de lucru pe perioade extinse de timp.
- Utilizați întotdeauna pe teren drept și lare.
- Acest produs trebuie instalat de către un adult competent.
- A nu se folosi drept scară, trepte sau schelă.
- Nu stați niciodată pe produs sau pe piesele de prelucrat amplasate pe acesta.
- Nu vă înclinați peste produs în timpul lucrului.
- Se recomandă să asamblați manual șuruburile și piulițele și doar să le strângeți cu cheia fixă furnizată, la sfârșitul procesului de asamblare.
- Se recomandă cu tărie să păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție în timpul utilizării produsului.

## EN In more detail...

### The golden rules of care

1.Avoid applying excessive force when clamping.
2.Do not apply an unbalanced load which could cause the workbench to tip over.

## FR Et dans le détail...

### Les règles d'or de l'entretien

1. N'appliquez pas une force excessive lors du serrage.
2. Ne placez pas de charge déséquilibrée car cela pourrait entraîner un basculement.

## PL Więcej szczegółów...

### Utrzymanie – najważniejsze zasady

1. Należy unikać stosowania zbyt dużej siły podczas mocowania zaciskami.
2. Stołu warsztatowego nie wolno obciążać niestabilnie ustawionymi ciężarami, które mogłyby doprowadzić do jego przewrócenia się.

## RUS Подробнее...

### Важные правила работы с изделием

1. Не прилагайте чрезмерные усилия при затягивании зажимов.
2. Не кладите большие тяжести на какую-либо из сторон верстака, чтобы он не опрокинулся.

## ES En más detalle...

### Las reglas de oro para el cuidado del producto

1. Evite ejercer demasiada fuerza al amordazar.
2. No distribuya la carga de manera desigual, dado que puede causar el vuelco de la mesa de trabajo.

## TR Daha detaylı olarak...

### Bakıma ilişkin altın kurallar

1. Sıkıştırırken aşırı güç uygulamaktan kaçının.
2. Çalışma tezgahının devrilmesine sebep olabilecek dengesiz bir yük uygulamayın.

## PT Mais pormenorizadamente...

### Regras de ouro dos cuidados a ter

1. Evite aplicar força excessiva durante a fixação.
2. Não coloque uma carga desequilibrada que possa causar a queda da bancada de trabalho.

## RO Detalii suplimentare...

### Regulile de aur pentru întreținere

1. Evitați aplicarea unei forțe excesive când prindeți piesa.
2. Nu aplicați o sarcină neechilibrată care ar putea provoca răsturnarea bancului de lucru.

EN IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR **IMPORTANT - A LIRE SOIGNEUSEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE**

PL WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

RUS **ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

ES IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

TR **ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**

PT IMPORTANTE - GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: LEIA COM ATENÇÃO

RO **IMPORTANT - PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE : CITIȚI CU ATENȚIE**

MAC ALLISTER


**Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:**
**UK Manufacturer:**
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

**EU Manufacturer:**
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products
Made in PRC/Fabriqué en RPC/
Produs în China


EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RUS **Импортер:**
ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр.8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

**Изготовитель для России:**
Цзиньху Яку Тулз Ко, Лтд

**Адрес:**
№.1333 ЦЗИНЬЮАНЬ РОАД,
ЖИНДОНГ ДИСТРИКТ ЖИНХУА СИТИ,

**Онлайн-версии руководств по эксплуатации доступны на странице www.kingfisher.com/products**

RO www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products**

TR **İthalatçı Firma:**
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50